

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

SÉANCE DU 10 AOÛT 1950.

VERGADERING VAN 10 AUGUSTUS 1950.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget de la Dette publique pour l'exercice 1950.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1950.

Présents : MM. VAN OVERBERGH, Président; ADAM, ALLEWAERT, CLYNMANS, de DORLODOT (Baron), DE SMET (P.), DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, VAN LAEYS, VOS, VREVEN, et SCHOT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

CHAPITRE PREMIER.

EERSTE HOOFDSTUK.

La charge de la Dette publique.**De Rijksschuldlast.**

Le montant des charges annuelles prévues au budget de la Dette publique était :

Het bedrag der in de Rijksschuldbegroting voorziene jaarlijkse lasten beliep :

pour l'exercice 1937 de . . . fr. 2.408.000.000
pour l'exercice 1938 de . . . 2.579.000.000
pour l'exercice 1939 de . . . 2.420.000.000

voor het dienstjaar 1937 . . . fr. 2.408.000.000
voor het dienstjaar 1938 . . . 2.579.000.000
voor het dienstjaar 1939 . . . 2.420.000.000

pour l'exercice 1948 (chiffre rectifié). 8.120.000.000
pour l'exercice 1949 . . . 8.411.000.000

voor het dienstjaar 1948 (verbeterd cijfer. 8.120.000.000
voor het dienstjaar 1949 . . . 8.411.000.000

Le projet de budget pour 1950 prévoit une somme de . . . fr. 8.551.178.000

Het ontwerp van begroting voor 1950 voorziet een som van. . . 8.551.178.000

*Observations :**Opmerkingen :*

1^o L'augmentation de la charge annuelle paraît relativement minime, surtout si l'on tient compte de l'augmentation de la dette totale. La comparaison cependant pourrait induire en erreur et les conclusions ne peuvent être tirées qu'avec prudence et circonspection. En effet, si le budget de 1949, prévoit une charge de 8.411.000.000 francs (exac-

1^o De verhoging van de jaarlijkse last schijnt betrekkelijk gering, vooral wanneer men rekening houdt met de verhoging van de totale schuld. De vergelijking zou nochtans een verkeerd oordeel kunnen wekken en de conclusiën kunnen slechts met bedachtzaamheid en omzichtigheid getrokken worden. Inderdaad, zo de begroting voor 1949 een

*Voir :**Zie :**Documents de la Chambre des Représentants :**Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

4-II (Session de 1949-1950) : Projet de loi;

4-II (Zitting 1949-1950) : Wetsontwerp;

297 (Session de 1949-1950) : Rapport.

297 (Zitting 1949-1950) : Verslag.

*Annales de la Chambre des Représentants :**Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

4 juillet et 9 août 1950.

4 Juli en 9 Augustus 1950.

*Document du Sénat :**Gedr. Stuk van de Senaat :*

5-II (Session extraordinaire de 1950) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

5-II (Buitengewone zitting 1950) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

tement 8.410.977.020,11 fr.) les « développements » du projet de budget pour 1950 portent comme « crédits alloués pour l'exercice 1949 », une somme de frs. 8.082.106.624,24.

La différence en plus serait finalement de 469 millions 071.891,70, somme qui serait elle-même la résultante d'augmentations à concurrence de frs. 721.213.471,20 et de réductions à concurrence de frs 252.141.579,50.

Toutefois, comme pour l'exercice 1949 les prévisions ont dépassé les dépenses réelles, il est probable que tel sera aussi le cas pour l'exercice 1950, ce qui rend les comparaisons et déductions bien malaisées.

2° L'article 127 avait prévu une somme de 1.253 millions de francs pour les intérêts et proratas d'intérêts sur les obligations 3 1/2 % de l'emprunt d'assainissement monétaire, en ce qui concerne l'exercice 1949.

Ce chiffre est ramené à 1.080.625.000 francs pour le présent exercice, soit une réduction de 172 millions 375.000 francs.

3° L'article 139 prévoit une augmentation de 300 millions de francs pour le service des emprunts contractés par le Fonds National d'Aide au Rééquipement Ménager. C'est une charge nouvelle à partir du 1^{er} janvier 1950.

4° L'article 152 prévoit 1.260 millions de francs pour les intérêts, amortissements et frais de capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1949 et 1950 dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles du projet. La somme correspondante du projet du budget de 1949, était de 1.160 millions de francs, ramenée à 1.110 millions de francs sous la mention « crédits alloués pour l'exercice 1949 ».

La somme de 1.260 millions de francs se décompose comme suit :

1° Renouvellements :

En 1950 des certificats en circulation au 30 septembre (15/16 % et 5/16 %).	609
des certificats de Trésorerie cédés à la Banque Nationale	58
des certificats de Trésorerie spéciaux	180
des certificats de Trésorerie cédés à la Banque du Congo Belge 1 1/18 %	45
Emprunt de la Libération	7
Bons de Trésorerie libellés en dollars, cédés à la Banque des Règlements Internationaux.	65
2° Frais résultant des accords de paiement	5
3° Frais d'emprunts à émettre depuis le 1 ^{er} octobre 1949 jusqu'au 31 décembre 1950.	291

1.260

last van 8.411.000.000 frank voorziet (precies 8.410.977.020,11 fr.), vermelden de « toelichtingen op het ontwerp van begroting voor 1950 als « voor het dienstjaar 1949 toegekende kredieten » een som van fr. 8.082.106.624,24.

Het meerverschil zou tenslotte 469.071.891,70 fr. belopen, som die zelf het uitvloeisel zou zijn van verhogingen ten bedrage van fr. 721.213.471,20 en van verminderingen ten bedrage van fr. 252.141.579,50

Doch, daar voor het dienstjaar 1949 de ramingen de werkelijke uitgaven overtroffen, is het waarschijnlijk dat zulks ook het geval zal zijn voor het dienstjaar 1950, hetgeen de vergelijkingen en gevolgtrekkingen heel wat bemoeilijkt.

2° In artikel 127 was een som van 1.253 miljoen frank voorzien voor de renten en renten-quota op de 3,5 % obligaties der muntsaneringslening wat het dienstjaar 1949 betreft.

Dit cijfer is teruggebracht op 1.080.625.000 frank voor het lopend dienstjaar, zegge een vermindering met 172.375.000 frank.

3° Artikel 139 voorziet een verhoging met 300.000.000 frank voor de dienst der door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke wederuitrusting gesloten leningen. Dit vormt een nieuwe last met ingang van 1 Januari 1950.

4° Artikel 152 voorziet 1.260.000.000 frank voor de renten, aflossingen en kosten van gedurende de jaren 1949 en 1950 ontleende of te ontlene kapitalen, waarvan de last niet in de andere artikelen van het ontwerp voorzien is. De overeenstemmende som in het ontwerp van begroting voor 1949 beliep 1.160.000.000 frank, verminderd op 1.110.000.000 fr. onder de vermelding « kredieten toegekend voor het dienstjaar 1949 ».

De som van 1.260.000.000 frank doet zich onderverdeeld voor als volgt :

1° Hernieuwingen :

in 1950, van de op 30 September in omloop zijnde certificaten (15/16 % en 5/16 %) fr.	609
van de aan de Nationale Bank overgedragen Schatkistcertificaten	58
van de bijzondere Schatkistcertificaten	180
van de aan de Bank van Belgisch Congo overgedragen Schatkistcertificaten 1 1/18 %	45
van de Bevrijdingslening	7
van in dollars luidende Schatkistbons, overgedragen aan de Bank voor Internationale Betalingen	65
2° kosten voortvloeiende uit de betalingsakkoorden.	5
3° kosten van leningen uit te geven van 1 October 1949 tot 31 December 1950.	291

1.260

5° L'article 173 prévoit 250 millions pour « le remboursement par l'Etat des dépenses anormales de guerre supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1945 (quatrième crédit). »

Pour l'exercice précédent (art. 170) la prévision avait été de 500 millions. Dans les « développements » du présent projet sous la désignation « crédits alloués pour l'exercice 1949 », la somme, pour 1949, est aussi ramenée à 250 millions. Aucune explication n'a été donnée de la raison de cette réduction. Il a déjà été observé antérieurement que ce crédit est, en fait, étranger à la Dette Publique proprement dite.

6° Ne sont prévues au présent budget ni la charge des emprunts de la Reconstruction, ni la dotation annuelle de la Caisse Autonome pour Dommages de Guerre.

7° Les alignements monétaires de septembre 1949 ont entraîné une réduction de la charge de la dette publique de 36.507.000 francs et une augmentation de 185.415.000 francs soit finalement un résultat défavorable de 148.908.000 francs.

CHAPITRE II.

Evolution et volume de la Dette publique.

1° Rappelons qu'en août 1939, notre Dette publique était d'environ 47 milliards de francs.

Pendant l'année 1948, la Dette publique a subi de profondes modifications, tant de fond que de forme, si bien que les comparaisons, pour être instructives, devront être faites désormais avec la situation à fin 1948.

2° Les considérations ci-après ne tiennent pas compte des dettes intergouvernementales moratoires, ni du solde des livrets de dotation des combattants.

3° Evolution de la Dette publique.

	au 31/12/1948	au 31/12/49
<i>Dettes intérieures :</i>	millions	millions
a) consolidée. . . .	125.502	119.746
b) à moyen terme . . .	28.732	38.258
c) à court terme. . . .	77.856	77.592
	232.090	235.596
<i>Dettes extérieures :</i>		
a) consolidée. . . .	11.423	14.239
b) à moyen terme . . .	1.973	1.748
c) à court terme . . .	44	504
	13.440	16.491
Total . . . fr.	245.530	252.087

5° Artikel 173 voorziet 250 miljoen voor « de terugbetaling, door de Staat, van de abnormale oorlogsuitgaven, door de gemeenten bestreden tot 31 December 1945 (4^e krediet) ».

Voor het vorig dienstjaar (art. 170), was de raming 500 miljoen. In de « toelichtingen » op de tegenwoordige begroting, onder de benaming « kredieten toegekend voor het dienstjaar 1949 » is de som, voor 1949, ook teruggebracht op 250 miljoen. Omtrent de redenen van die vermindering werd geen verklaring gegeven. Reeds vroeger werd opgemerkt dat dit krediet feitelijk niets met de eigenlijke rijksschuld te maken heeft.

6° In deze begroting zijn niet voorzien de last der wederopbouwleningen noch het jaarlijks grondkapitaal van de Zelfstandige kas voor oorlogsschade.

7° De valutastabilisaties van September 1949 hebben een vermindering van de rijksschuldlast medegebracht ten belope van 36.507.000 frank en een verhoging met 185.415.000 frank, d.i. ten slotte een nadelig saldo van 148.908.000 frank.

HOOFDSTUK II.

Ontwikkelingsgang en omvang der Rijksschuld

1° Laten wij in herinnering brengen dat, in Augustus 1939, onze Rijksschuld ongeveer 47 milliard frank bedroeg.

In de loop van het jaar 1948 onderging de Rijksschuld diepgrijpende wijzigingen, zowel wat de grond als wat de vorm betreft, zodat de vergelijkingen, om leerrijk te zijn, voortaan aan de hand van de toestand einde 1949 zullen moeten gedaan worden.

2° De hiernavolgende beschouwingen houden geen rekening met de gemoratorieerde intergouvernementele schulden, noch met het saldo van het dotatieboekje der oudstrijders.

3° Ontwikkelingsgang van de Rijksschuld.

	op 31/12/48	op 31/12/49
<i>Binnenlandse schulden:</i>	millioenen	millioenen
a) geconsolideerde . . .	125.502	119.746
b) op halflange termijn. .	28.732	38.258
c) op korte termijn . . .	77.856	77.592
	232.090	235.596
<i>Buitenlandse schulden :</i>		
a) geconsolideerde . . .	11.423	14.239
b) op halflange termijn. .	1.973	1.748
c) op korte termijn . . .	44	504
	13.440	16.491
Totaal. . . .	245.530	252.087

L'augmentatiin totale est donc de 6.557 millions de francs. Ce tableau nous montre que la Dette extérieure a augmenté de plus de trois milliards de francs. Il nous montre encore que la dette consolidée a diminué, tandis que la dette à moyen terme a sérieusement augmenté.

Il semble que, de plus en plus, le financement des besoins de l'Etat est fait au moyen d'emprunts à moyen terme au détriment de la dette à long terme ou consolidée.

4° Emprunt d'Assainissement monétaire :

Les prévisions budgétaires ont été établies sur le capital présumé de 33.000 millions de francs en circulation au 31 décembre 1949.

En fait, l'Emprunt d'Assainissement Monétaire a évolué comme suit :

Montant nominal de l'Emission	fr. 63.718
Diminution au 31 décembre 1947	19.734
Diminution au 31 décembre 1948	5.732
Diminution au 31 décembre 1949	4.919
	30.385
Reste au 31 décembre 1949	33.333

Le chiffre des diminutions espérées pour 1950 est de 4.150 millions de francs.

5° En tenant compte des impôts spéciaux à recouvrer en couverture de l'Emprunt d'Assainissement monétaire, et qu'il estime à 21 milliards de francs, l'honorable rapporteur de la Chambre des Représentants évalue à 230 milliards environ le montant de la Dette réelle. — Sous le 4° ci-dessus, nous nous en sommes tenus au chiffre actuel tel qu'il ressort des documents.

CHAPITRE III

Le Fonds des Rentes.

Le Fonds des Rentes, dont la mission est fondée sur l'arrêté-loi du 18 mai 1945, joue un rôle important dans la tenue et la régularisation du marché des titres à moyen et à long terme émis par l'Etat et la Colonie ou garantis par eux, émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones, la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, le Crédit Communal de Belgique, ainsi que par les Provinces et les Communes.

Le Fonds peut acheter et vendre les titres décrits ci-dessus. A fin 1949, il contrôlait ainsi le marché de 81 milliards de francs de fonds d'Etat et de valeurs assimilées et 33 milliards de francs émis par les pouvoirs subordonnés.

Il a à sa tête un comité de gestion qui comprend deux membres choisis parmi les fonctionnaires supérieurs de l'Administration de la Trésorerie et

De totale verhoging beloopt dus 6.557 miljoen frank. Deze tabel toont ons aan dat de buitenlandse schuld met meer dan 3 milliard frank is toegenomen. Zij toont ons nog dat de geconsolideerde schuld verminderd is, terwijl de schuld op halflange termijn in merkelijke mate is toegenomen.

Meer en meer blijkt, dat de financiering van de behoeften van de Staat gedaan wordt door middel van leningen op halflange termijn ten nadele van de schuld op lange termijn of van de geconsolideerde schuld.

4° Muntsaneringslening :

De begrotingsramingen werden berekend op het vermoedelijk kapitaal van 33.000 miljoen frank, in omloop op 31 December 1949.

Feitelijk doet het verloop van de Muntsaneringslening zich voor als volgt :

Nominaal bedrag van de uitgifte	63.718
Vermindering op 31 December 1947	19.734
Vermindering op 31 December 1948	5.732
Vermindering op 31 December 1949	4.919
	30.385
Blijft op 31 December 1949	33.333

Het cijfer der voor 1950 verwachte verminderingen beloopt 4.150 miljoen frank.

5° Met inachtneming van de bijzondere belastingen, in te vorderen tot dekking van de Muntsaneringslening, die hij raamt op meer of min 21 milliard frank, schat de geachte verslaggever der Kamer van Volksvertegenwoordigers het bedrag van de werkelijke schuld op 230 milliard. — Onder het 4° hierboven, hebben wij ons gehouden aan het tegenwoordige cijfer, zoals dat uit de stukken voortvloeit.

HOOFDSTUK III.

Het Rentefonds.

Het Rentefonds, waarvan de opdracht gegrond is op de besluitwet van 18 Mei 1945, speelt een belangrijke rol in de vastheid en de regulering van de markt der effecten op halflange en op lange termijn, uitgegeven door de Staat en de Kolonie of door hen gewaarborgd, uitgegeven door de Regie van Telegraaf en Telefoon, door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, door het Gemeentekrediet van België, alsmede door de provinciën en de gemeenten.

Het Fonds mag de hierboven omschreven effecten kopen en verkopen. Einde 1949 controleerde het aldus de markt van 81 milliard frank staatsfondsen en gelijkgestelde waarden en 33 milliard frank, uitgegeven door de ondergeschikte besturen.

Aan het hoofd van het Fonds staat een comité van beheer, dat behelst : twee leden gekozen onder de hogere ambtenaren van het Bestuur der thesaurie

de la Dette Publique, deux représentants de la Banque Nationale de Belgique et le directeur-gérant du Crédit Communal de Belgique. La gestion journalière en est assurée par la Banque Nationale de Belgique.

Les opérations du Fonds des Rentes ont une influence considérable sur le marché; d'autre part, la tenue du Fonds sert en quelque sorte de baromètre à l'état du marché des fonds dont il a le contrôle.

L'année 1949 fut caractérisée par les appels considérables des pouvoirs publics ou semi-publics au marché des capitaux (15.610 millions d'emprunts ont été introduits à la cote). Cependant le marché est resté bon et la tendance à la hausse a été quasi-constante. C'est ainsi que la dette unifiée 4 p.c. est passée de 85 à 89,55 et que l'emprunt de la libération s'est redressé de 81,55 à 88.

La demande persistante de valeurs à long terme émises par les pouvoirs publics ou semi publics a fait que le marché a absorbé les emprunts nouveaux et en outre 760 millions cédés par le Fonds des Rentes.

Le portefeuille du Fonds qui était de 5.302 millions au 20 août 1948, était ramené à 3.878 millions à fin 1949. Ces deux chiffres traduisent éloquemment l'amélioration du marché.

Ajoutons que, par le fait même et dans la même mesure, le Fonds a pu diminuer ses obligations, réduire ses appels à l'escompte et aux emprunts à court terme et décongestionner la demande de capitaux à court terme ou au jour le jour.

CHAPITRE IV.

Considérations diverses et conclusions.

1^o Malgré les mesures extraordinaires prises durant l'exercice 1948 (réforme de la Banque Nationale affectation de la plus value de l'or et de certains bénéfices, reprise des billets, déplacement de l'emprunt de la Reconstruction, etc.) et malgré la résorption de l'Emprunt d'Assainissement Monétaire, la charge de la dette publique et son montant ne cessent de s'accroître depuis la libération.

Ce phénomène serait encore plus apparent si les charges et montants des emprunts de la Reconstruction retrouvaient leur place dans le budget de la dette publique.

2^o La charge de la Dette Publique, compte tenu de ce qu'elle comprend des amortissements et des charges diverses, ne semble pas dépasser les possibilités de la Nation.

3^o Le marché de la Dette Publique a été, en 1949, en sérieux progrès.

en staatsschuld, twee vertegenwoordigers der Nationale Bank van België en de directeur-zaakvoerder van het Gemeentekrediet van België. Het dagelijks beheer wordt waargenomen door de Nationale Bank van België.

De verrichtingen van het Rentefonds hebben een zeer grote invloed op de markt; anderzijds dient de stand van het Fonds om zo te zeggen als barometer voor de stand van de markt der effecten waarover het contrôle uitoefent.

Het jaar 1949 werd gekenmerkt door aanzienlijke geldnemingen van de openbare besturen of semi-overheidslichamen op de kapitaalmarkt (15 milliard 610 miljoen leningen werden ter beurze genoteerd). De markt is nochtans goed gebleven en de hausse-stemming was om zo te zeggen van blijvende aard. Aldus liep de geünificeerde 4 t.h.-lening van 85 op 89,55 en steeg de bevrijdingslening van 81,55 op 88.

De aanhoudende vraag naar door de openbare besturen of de semi-overheidslichamen uitgegeven waarden op lange termijn is oorzaak dat de markt de nieuwe leningen, en buitendien een door het Rentefonds afgestaan bedrag van 760 miljoen, heeft opgenomen.

De portefeuille van het fonds, die 5.302 miljoen frank beliep op 20 Augustus 1948, was einde 1949 op 3.878 miljoen teruggebracht. Die twee cijfers geven zeer duidelijk het beeld van de verbetering der markt weer.

Voegen wij hieraan toe, dat, door het feit zelf en in dezelfde mate, het fonds zijn verbintenissen kon inkrimpen, zijn beroep op verdiscontering en op leningen op halflange termijn kon beperken en de overvraag naar kapitaal op korte termijn of op daggeld kon ontlasten.

HOOFDSTUK IV.

Conclusiën en allerhande beschouwingen.

1^o Ondanks de gedurende het dienstjaar 1948 getroffen buitengewone maatregelen (hervorming van de Nationale Bank, bestemming van de meerwaarde van het goud en van sommige winsten, overneming van de biljetten, verplaatsing van de wederopbouwlening, enz.) en ondanks de verwerking van de Muntsaneringslening, hebben de last van de rijksschuld en het bedrag er van sedert de bevrijding niet opgehouden toe te nemen.

Dit verschijnsel zou nog meer tot uiting komen indien de lasten en bedragen der wederopbouwleningen opnieuw hun plaats in de rijksschuldbegroting kregen.

2^o De rijksschuldlast, in acht genomen dat hij de aflossingen en de diverse lasten omvat, schijnt niet de mogelijkheden van het land te zullen overtreffen.

3^o De rijksschuldmarkt toonde in 1949 merkelijke vooruitgang.

Toutefois il y aura lieu de se montrer circonspect et prudent pour l'avenir. La politique des Travaux Publics, les besoins de la réparation des Dommages de Guerre et les exigences de la Défense Nationale nécessiteront de nouveaux recours aux Emprunts. Il importe de ne pas aller au delà des limites fixées par la prudence, et cette limite est presque atteinte.

4° La dette flottante ne présente aucun danger actuel, cependant sa consolidation doit être recherchée et réalisée progressivement, bien qu'elle entraîne un accroissement de la charge budgétaire. Il ne semble pas que des efforts suffisants aient été faits en vue de la consolidation qui s'impose.

5° Le Gouvernement a maintes fois manifesté son intention de mettre à l'étude la conversion ou tout au moins la négociabilité des titres de l'Emprunt d'Assainissement Monétaire, mais n'a pas encore fait connaître ses intentions et propositions à cet égard.

Il importe que le Gouvernement fasse incessamment connaître ses projets.

La Commission propose l'approbation du projet. Celui-ci a été adopté par 6 voix contre 4 et une abstention.

Le rapport a été adopté par neuf voix; deux membres se sont abstenus.

Le Rapporteur,
M. SCHOT.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Voor de toekomst bestaat er evenwel aanleiding om voorzichtig te zijn. De politiek van openbare werken, de behoeften van het oorlogsschadeherstel en de eisen van de landsverdediging zullen een nieuw beroep op leningen noodzaken. Het komt er op aan niet buiten de door omzichtigheid geboden perken te treden en die perken zijn bijna bereikt.

4° De vlottende schuld levert op dit ogenblik geen gevaar op; de consolidering er van moet nochtans nagestreefd en geleidelijk verwezenlijkt worden, hoewel zij een verhoging van de begrotingslast medebrengt. Het schijnt niet dat een voldoende inspanning werd geleverd met het oog op de nodige consolidering.

5° De Regering heeft menigmaal haar bedoeling te kennen gegeven de omzetting of alleszins de verhandelbaarheid van de effecten der Muntsanerings-lening ter studie te nemen, maar zij heeft haar voornemens en voorstellen dienaangaande nog niet bekendgemaakt.

De Regering moet eerlang haar plannen bekend maken.

De Commissie stelt voor het ontwerp goed te keuren. Het werd met 6 tegen 4 stemmen, bij één onthouding, aangenomen.

Het verslag werd met 9 stemmen aangenomen; twee leden onthielden zich.

De Verslaggever,
M. SCHOT.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

(7)

N° 954

E.O. B.Z. 1950

Dette publique

Rijksschuld

Cfr. 35 mm.
2 plans